



**27** festival de  
músiques  
de Torroella de Montgrí

'07

del **13**  
de juliol  
al **23** d'agost

FUNDACIÓ CAIXA CATALUNYA



Nicolas de Staël

# STAËL

1914-1955



## La Pedrera

Exposició  
del 19 de juny  
al 24 de setembre

Sala d'exposicions de la Fundació Caixa Catalunya  
La Pedrera. Passeig de Gràcia, 92. Barcelona  
De dilluns a diumenge, de 10 a 20 h.  
Entrada gratuïta  
[www.caixacatalunya.es/obrasocial](http://www.caixacatalunya.es/obrasocial)

FUNDACIÓ CAIXA CATALUNYA





**06**

CONCERT

Església parroquial de Sant Genís  
Divendres 3 d'agost  
22.00 hores

**UNES VARIACIONS DE REFERÈNCIA:  
LES *DIABELLI* PER PIOTR ANDERSZEWSKI**

**Piotr Anderszewski**, piano

**Robert Schumann:**

*Gran Humoresca en Si bemoll Major*, op. 20

**Ludwig van Beethoven:**

*Variacions Diabelli*, op 120

[www.festivaldetorroella.com](http://www.festivaldetorroella.com)

**27** festival de  
músiques  
de Torroella de Montgrí

**Primera part**

**Robert Schumann:** Gran Humoresca en Si bemoll  
(1810-1856) Major, op. 20

**Segona part**

**Ludwig van Beethoven:** Variacions Diabelli, op 120  
(1770-1827)

- Tema – *Vivace*  
Variació 1 – *Alla marcia, maestoso*  
Variació 2 – *Poco Allegro*  
Variació 3 – *L'istesso tempo*  
Variació 4 – *Un poco più vivace*  
Variació 5 – *Allegro vivace*  
Variació 6 – *Allegro ma non troppo e serio*  
Variació 7 – *Un poco più allegro*  
Variació 8 – *Poco vivace*  
Variació 9 – *Allegro pesante e risoluto*  
Variació 10 – *Presto*  
Variació 11 – *Allegretto*  
Variació 12 – *Un poco più mosso*  
Variació 13 – *Vivace*  
Variació 14 – *Grave e Maestoso*  
Variació 15 – *Presto scherzando*  
Variació 16 – *Allegro*  
Variació 17  
Variació 18 – *Poco moderato*  
Variació 19 – *Presto*  
Variació 20 – *Andante*  
Variació 21 – *Allegro con brio*  
Variació 22 – *Allegro molto alla "Notte e giorno faticar" di Mozart*  
Variació 23 – *Allegro assai*  
Variació 24 – *Fughetta – Andante*  
Variació 25 – *Allegro*  
Variació 26  
Variació 27 – *Vivace*  
Variació 28 – *Allegro*  
Variació 29 – *Adagio ma non troppo*  
Variació 30 – *Andante, sempre cantabile*  
Variació 31 – *Largo, molto espressivo*  
Variació 32 – *Fuga – Allegro*  
Variació 33 – *Tempo di Menuetto, moderato*

# NOTES AL PROGRAMA

**Schumann: Gran Humoresca en Si bemoll Major, op.20**  
**Beethoven: Variacions Diabelli, op.120**

Dues pàgines incommensurables, de densa musicalitat, d'una potència estètica incisiva i abassegadora: la *Humoresca* i les *Diabelli*, dos noms propis que posseeixen una dimensió estilística i musical superba. Schumann es trobava a Viena i en vuit dies va escriure la *Gran Humoresca* en si bemoll. El 8 de març de 1839 escriuria a Clara Wieck: "He estat tota la setmana assegut al piano component escrivint, rient i plorant. Trobaràs una bona descripció d'aquest estat de coses en la *Gran Humoresca*". I comentava a un amic referint-se al títol de la *Humoresca*: "Es tracta d'una obra poc alegre i el més depressiu que he escrit". Constitueix

com la *Kreisleriana*, com la *Fantasia*, com la *Sonata núm.2*, una pàgina que reflecteix el debat intern entre les dues personalitats de Schumann, el personatge turmentat i el sensible i líric. La *Humoresca* segueix una forma lliure mitjançant la qual ofereix unes variacions de clima expressiu, vinculades entre elles per la seva poètica per una afinitat tonal de si bemoll i de sol menor, el seu relatiu menor. Obra d'àmplies proporcions, de complexa articulació estructural interna, en què podem apreciar un *cantabile* inicial que a poc a poc es desenvoluparà fins a passatges més vius per retornar al final d'aqueta primera secció al tema inicial.

Un segon apartat en que una melodia onírica en el registre greu a poc a poc s'endinsarà cap a un accelerant amb unes harmonies i uns acords amb els quals retrobarem després la calma de l'inici de la secció. Una frase lírica de poètica schumanniana marca la tercera part, torbada per unes articulacions incisives a manera de tocata. La quarta secció s'estructura en tres parts i en elles trobem des de la màgia sonora de la frase inicial plena de felicitat, fins a les turbulències i sonoritat tumultuosa de les parts centrals. I ja a l'epíleg apareix la meditació, que retrata el personatge d'Eusebius, el moment màgic, que sembla cercar una sortida que finalment

trobarà mitjançant uns cromatismes que adornen amb complexitats tècniques la finalització per aquest viatge apassionant.

Anderszewsky sent passió per les *Variacions Diabelli*, i el seu enregistrament, a més d'inspirar un film a Bruno Monsiegeon, li va valer els més prestigiosos reconeixements discogràfics. Les *Diabelli* van ser escrites entre els anys 1819 i 1823, contemporànies, doncs, a les tres darreres sonates, compostes doncs després de la monumental *Hammerklavier*, contemporània a la *Noverna*, i si deixem de banda les

bagatel·les op. 126 esdevé el testament pianístic de Beethoven. Era l'any 1819 quan el compositor i editor Anton Diabelli va demanar a una sèrie de compositors austríacs que escriguessin, cadascun d'ells, una variació sobre un vals: noms tan cèlebres com Hummel, Czerny, Moscheles, Liszt (tenia aleshores onze anys) Moscheles, Schubert, l'arxiduc Rodolf... hi van accedir i la publicació a Viena de l'obra el juny de 1823 es va fer en dues parts, una dedicada a aquests compositors i una altra monogràficament a Beethoven. El compositor de Bonn va rebutjar en un primer moment la idea de fer una variació sobre un vals, però poc després va acceptar-la i Beethoven, que va dedicar l'obra a Antonia von Brentano, no va compondre una variació sinó trenta-tres.

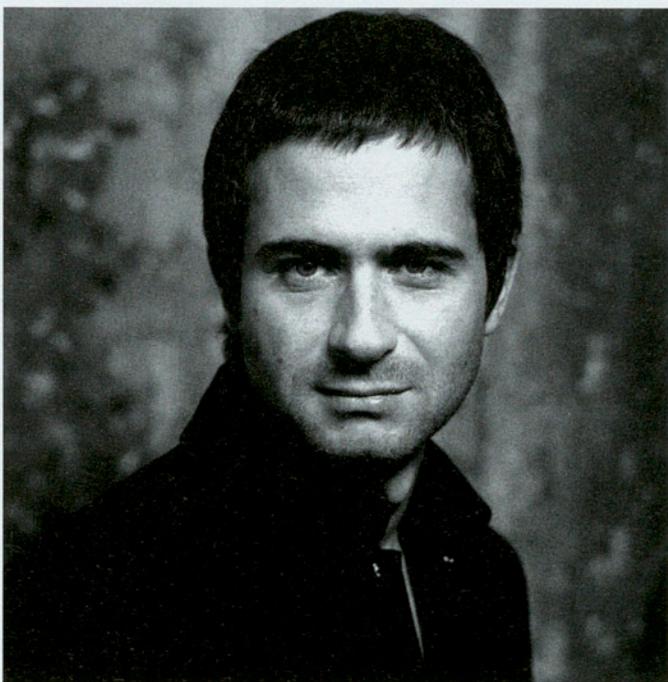
El títol original porta la indicació de *Veränderungen*, és a dir alteració, entesa com a modificacions accidentals del tema presentat. Seguint el plantejament tan apreciat per Bach de les variacions amplificadores -la idea inicial va engrandint-se i queda pràcticament oblidada en el decurs de les variacions posteriors-. La gènesi és un vals de Diabelli en do major, estructurat en 32 compassos distribuïts en vuit grups de quatre compassos i que segueixen un ordre harmònic amb un joc entre la dominant i la tònica. Però Beethoven va més enllà del tema, que a moments recorda un passatge de la seva *Vuitena simfonia*, fet que no va passar despercebut per al compositor, només en recull la nota anacrúsica que configura l'ornament inicial i l'harmonia interna. I d'entrada, una variació en

compàs 4/4, allunyant-se rítmicament del plantejament ternari propi del ritme de vals. Variacions com la sisena amb el trinat inicial en *fortíssimi*, com el *presto* de la desena -precedida d'una variació en tonalitat menor- que va des dels registres *pianíssimi* fins al *fortíssimi* esdevenen punts culminants de la primera part de l'obra. El lirisme de les variacions següents ens conduirà a una variació amb silencis, notes entretallades de gran vistositat; el retorn a una certa estabilitat vindrà truncat per la *Variació núm. 19*, un *presto* a la manera contrapuntística. La *Variació núm. 22* porta la indicació "alla *"Notte e giorno fatigar"*, les paraules de la primera ària de Leporello del drama giocoso Don Giovanni de Mozart, que curiosament s'inscriu dins l'àmbit tonal del tema inicial. La núm. 24 és una *fughetta*

serena i bella, un recurs que Beethoven utilitzaria magistralment a la *Sonata op. 110*. Després de quatre variacions en tonalitat major, ens endinsem a unes altres quatre en tonalitat menor (29, 30, 31 i 32), on la calma i transcendència beethoveniana arriben a assolir la categoria del sublim. Un retorn al joc clàssic inicial, un *tempo di minueto* a la manera de Haydn i Mozart, un retorn després del romanticisme més punyent al classicisme més canònic, ens condueix al final d'un trajecte fascinant.

Lluís Trullén

## PIOTR ANDERSZEWSKI, piano



**Piotr Anderszewski** va néixer a Varsòvia. Fill de pares de Polònia i d'Hongria, està considerat un dels músics més destacats de la seva generació. Anderszewski va atraure per primera vegada l'atenció del circuit internacional en el concurs Leeds 1990 Piano Competition i des de llavors, s'ha convertit en invitat assidu a les principals sales de concerts per l'originalitat i intensitat de les seves interpretacions.

La temporada passada, Anderszewski va oferir recitals a Tokio, Moscou, Los Angeles i Milà, i va realitzar concerts als Estats Units amb les orquestres simfòniques de Boston, Chicago i Houston i, a Europa, amb la Norddeutscher Rundfunk, la London Symphony Orchestra i la Philharmonia Orchestra.

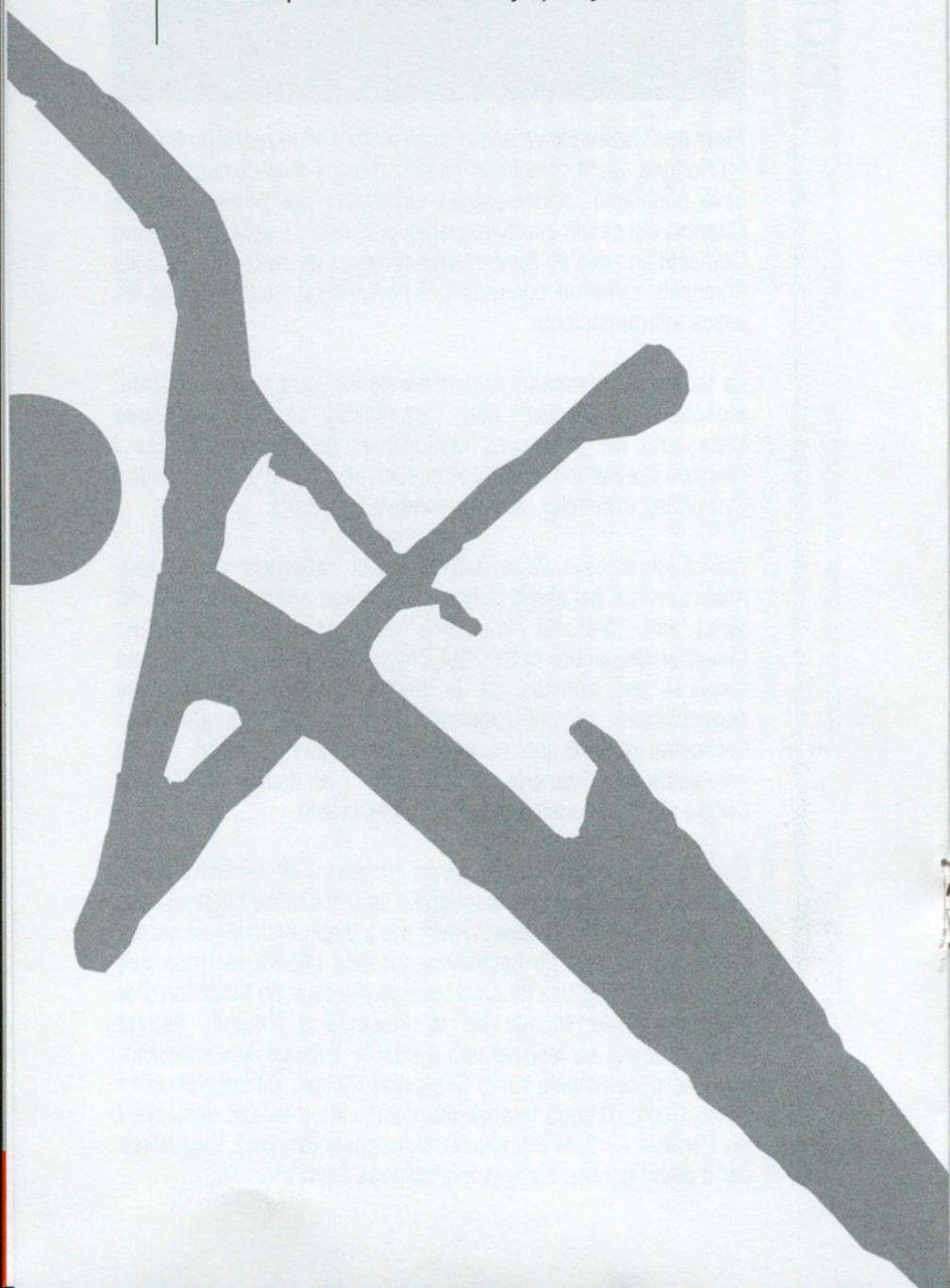
Coincidint amb el 250è aniversari del naixement de Mozart, Anderszewski ha dirigit concerts d'aquest compositor des del teclat amb diferents orquestres de cambra com la Mahler Chamber Orchestra, la St. Paul Chamber Orchestra i l'orquestra formada per solistes de la Berlín Philharmonic. Destaca especialment la col·laboració amb la Scottish Chamber Orchestra, amb la qual ha actuat amb regularitat i amb qui ha enregistrat els *Concerts en Sol Major i re menor* de Mozart. Durant el 2007 continua aquesta col·laboració.

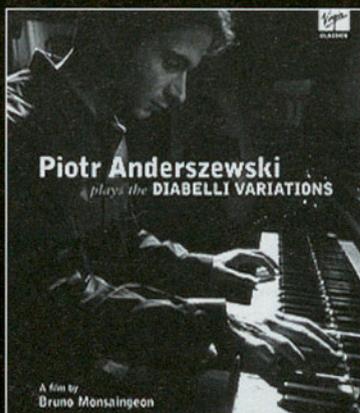
Des de l'any 2000, Anderszewski enregistra en exclusiva per a Virgin Classics, un segell discogràfic amb el qual ha obtingut èxits notables. El primer enregistrament per a Virgin Classics va ser les *Variacions Diabelli* de Beethoven, un disc que va ser molt ben qualificat per la crítica musical i que va merèixer un Diapason d'or i un Choc du Monde de la Musique a França. Aquest enregistrament va inspirar una pel·lícula a Bruno Monsaingeon, autor de documentals sobre Sviatoslav Richter, Yehudi Menuhin i Glenn Gould. D'entre la seva discografia de més èxit destaquen les *Partites 1 i 3* de Bach, seleccionat pels Grammy, i les obres per a piano del seu compatriota polonès Szymanowski.

Piotr Anderszewski ha estat guardonat amb prestigiosos premis; l'any 1999 va rebre el Szymanowski Prize per les interpretacions musicals d'aquest compositor; el 2001, va ser reconegut per la Royal Philharmonic Society com a millor instrumentista de l'any 2000 i l'abril de 2002 va ser nomenat Gilmore Artist succeint l'anterior guardonat, el pianista noruec Leif Ove Andsnes.

L'estiu de 2006, Anderszewski va debutar als BBC Proms de Londres, va actuar en el Risør Chamber Music Festival de Noruega i va participar juntament amb Martha Argerich, en el Lugano Festival de Suïssa.

Entre els compromisos per a l'actual temporada 2006-07 destaca un recital en el Carnegie Hall i concerts amb la Royal Concertgebouw, Los Ángeles Philharmonic i Philadelphia Orchestra. Serà també artista invitat en el cicle de concerts de Mozart que ofereix la London Symphony Orchestra.





**Beethoven**

**Les Variacions Diabelli - DVD**

**VIRGIN CLASSICS**

Piotr Anderszewski

<http://www.anderszewski.net>



# 27è FESTIVAL DE MÚSIQUES TORROELLA DE MONTGRÍ'07

Del 13 de juliol al 23 d'agost

[www.festivaldetorroella.com](http://www.festivaldetorroella.com)



**Dimarts, 17 de juliol**, 22h, Can Quintana  
**NIDI D'ARAC.** Música tradicional del sud d'Itàlia

**Dimecres, 18 de juliol**, 22h, Plaça de la Vila  
**GUILLAMINO** presenta *Música de ball*: Cobla La Bisbal Jove, Víctor Nubla (Dedo), Linn Youki Project, Yacine Belhacene, 12Tweve, Pau Guillamet, *Guillamino*

**Dijous, 19 de juliol**, 22h, Plaça de la Vila  
**PROFESSORS DE L'11è CURS DE MÚSICA TRADICIONAL (FESTCAT)**

**Dissabte, 21 de juliol**, 19h, Jardins del Palau lo Mirador  
Taller concert familiar. **CHOTA DIVANA (Rajasthan, Índia)**

**Diumenge, 22 de juliol**, 19h, Plaça de la Vila  
**Cercavila. DE PROPERE FANFARÉ VAN DE VIEZE GASTEN**

**Dimecres, 25 de juliol**, 22h, Claustre Convent d'Agustins  
**LOVE OF LESBIAN** presenta *Cuentos chinos para niños del Japón*

**Divendres, 27 de juliol**, 19,30h, Can Quintana  
**ALMANSA 1707: DESPRÉS DE LA BATALLA.** Conferència a càrrec de l'escriptor Joan Francesc Mira

**Dissabte, 28 de juliol**, 20h, Plaça Pere Rigau  
**JAVIER BAQUERO GROUP** presenta *Mi sol y mi luna*

**Dimarts, 31 de juliol**, 22h, Claustre Convent d'Agustins  
**XAVIER LLOSES I L'ESCOLANIA DE LA QUADRATURA DEL CERCLE** presenten *El somni del gegant i L'orgue de perfums*

**Dilluns, 6 d'agost**, 20h, Cine Petit  
**BROSSA QUARTET** presenta *Músiques de l'Holocaust*

**Dimecres, 8 d'agost**, 22:00h, Església de Sant Genís  
**ÀLEX ALGUACIL**, piano. Interpreta a **Granados, Chopin i Liszt**

**Dijous, 9 d'agost**, 20h, Plaça Pere Rigau  
**MARIONA FONT** presenta *D'aram*

**Dilluns, 13 d'agost**, 20h, Plaça Pere Rigau  
**EL CAU DEL LLOP.** Viatge musical per la Mediterrània

Amb el suport de:



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura  
i Mitjans de Comunicació

[cultura.gencat.net](http://cultura.gencat.net)

Organitza:



Secretaria:

Apartat de correus núm. 70 - E-17257 Torroella de Montgrí

Tel. +34 972 76 10 98 / Tel. +34 972 76 06 05

Fax +34 972 76 06 48

info@joventutsmusicals.com

[www.festivaldetorroella.com](http://www.festivaldetorroella.com)

Emissores oficials del Festival:



Col·laboren:

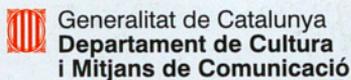
EL PAIS



FUNDACIÓ  
VILA CASAS

PARRÒQUIA DE  
SANT GENÍS

Patrocinen:



AMB LA COL·LABORACIÓ I EL PATROCINI DE:

FUNDACIÓ CAIXA CATALUNYA

